

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 2To/16/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4318010680
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 08. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Libantová Medvecká, PhD.
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2020:4318010680.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ľubici Libantovej Medveckej, PhD. a sudkýň JUDr. Ľubomíry Kubáňovej a JUDr. Lenky Kováčovej v trestnej veci obžalovaného K. Z. a spol., pre zločin obchodovania s ľuďmi podľa § 179 odsek 2, odsek 3 písmeno f/ Trestného zákona a iné, o odvolaní Okresnej prokuratúry Levice, proti rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 20.09.2019, sp. zn. 1T/29/2018, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 12.08.2020 takto

r o z h o d o l :

I.

Podľa § 321 odsek 1 písmeno d/, písmeno e/, odsek 2 Trestného poriadku zrušuje sa napadnutý rozsudok súdu I. stupňa vo výroku o trestoch uložených obžalovaným K. Z., E. R. rod. Z. a H. L..

Podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku sa

u k l a d á :

1/ obžalovanému K. Z., nar. XX.XX.XXXX v J., O. republika, trvale bytom Z.,

podľa § 179 odsek 3 Trestného zákona, s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v § 36 písmeno l/, písmeno n/ Trestného zákona, s prihliadnutím na priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písmeno h/ Trestného zákona, postupom podľa § 38 odsek 2, odsek 3 Trestného zákona, za použitia § 39 odsek 1, odsek 3 písmeno d/ Trestného zákona a § 41 odsek 2 Trestného zákona, úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) roky.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona, sa na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

2/ obžalovanému E. R., (rod.Z.) nar. XX.XX.XXXX v B., trvale bytom H. Z., G. X,

podľa § 179 odsek 3 Trestného zákona, s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v § 36 písmeno l/, písmeno n/ Trestného zákona, s prihliadnutím na priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písmeno h/ Trestného zákona, postupom podľa § 38 odsek 2, odsek 3 Trestného zákona, za použitia § 39 odsek 1, odsek 3 písmeno d/ Trestného zákona a § 41 odsek 2 Trestného zákona, úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) roky.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona, sa na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

3/ obžalovanej H. L., nar. XX.XX.XXXX v J., O. republika,

trvale bytom L., Z. XXXX/X,
t.č. bytom Z. č. XXX,

podľa § 179 odsek 3 Trestného zákona, s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v § 36 písmeno j/, písmeno l/, písmeno n/ Trestného zákona, s prihliadnutím na priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písmeno h/ Trestného zákona, postupom podľa § 38 odsek 2, odsek 3 Trestného zákona, za použitia § 39 odsek 1, odsek 3 písmeno d/ Trestného zákona a § 41 odsek 2 Trestného zákona, úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) roky.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona, sa na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

II.

Podľa § 319 Trestného poriadku sa odvolanie prokurátorky Okresnej prokuratúry Levice vo vzťahu k obžalovanému K. Z. z a m i e t a, pretože nie je dôvodné.

o d ť o v o d n e n i e :

X. rozsudkom Okresného súdu Levice (ďalej len súd I. stupňa) boli obžalovaní K. Z., E. R., K. Z. a H. L. uznaní vinnými zo spáchania:

- obžalovaného K. Z. v bode 3/ napadnutého rozsudku zo zločinu šírenia toxikománie podľa § 174 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák., zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2, ods. 3 písm. f/ Tr. zák. formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák., prečinu ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Tr. zák. formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a v bode 4/ napadnutého rozsudku zo zločinu šírenia toxikománie podľa § 174 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2 - zločin šírenia toxikománie podľa § 174 odsek 1, odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. v znení zákona č. 214/2019 Z.z. (ďalej len Trestného zákona) spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona, zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2, ods. 3 písm. f/ Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák., v bode 5/ napadnutého rozsudku zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 1 Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., prečinu šírenia toxikománie podľa § 174 ods. 1 Tr. zák., v bode 6/ napadnutého rozsudku zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 1 Tr. zák., prečinu šírenia toxikománie podľa § 174 ods. 1 Tr. zák. a v bode 7/ napadnutého rozsudku zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 1 Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. a prečinu šírenia toxikománie podľa § 174 ods. 1 Tr. zák.

- obžalovaného E. R., rodeného Z., v bode 1/ napadnutého rozsudku zo zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2, ods. 3 písm. f/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., prečinu ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., v bode 3/ napadnutého rozsudku zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2, ods. 3 písm. f/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., zločinu šírenia toxikománie podľa § 174 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., prečinu ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b/, odsek 3 písm. a/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák.,

- obžalovanú H. L. v bode 1/ napadnutého rozsudku zo zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2, ods. 3 písm. f/ Tr. zák. č. 300/2005 Z.z. v znení zákona č. 214/2019 Z.z. (ďalej len Trestného zákona) spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., prečinu ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., v bode 2/ napadnutého rozsudku zo zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 1 Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., v bode 3/ napadnutého rozsudku zo zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 2, ods. 3 pís. f/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. a prečinu ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., v bode 5/ napadnutého rozsudku zo zločinu obchodovania s ľuďmi podľa § 179 ods. 1 Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák.,

na tom skutkovom základe, že:

minimálne od júna 2004 do mája 2013 mali zdroj financií z prostitúcie dievčat a mladých žien spravidla zo sociálne slabších vrstiev, často už závislých na drogách a to tak, že tieto najskôr K. Z., E. Z. a K. Z. zvädzali k spôsobu života bez práce, ponúkali a dodávali im bližšie nezistené návykové látky, následne z týchto dievčat a mladých žien si potom vybrali osobnostne slabšie, vzhľadovo atraktívne mladé dievčatá alebo ženy vo veku od 15 do 20 rokov a tieto pod prisľubom spoločného partnerského spolužitia najskôr presvedčili, aby dobrovoľne vykonávali prostitúciu ako spôsob na materiálne zabezpečenie ich spoločného života, následne po dohode s H. L. ich previezli do zahraničia - spravidla do G., kde im H. L. vedomá si účelu zisku financií z prostitúcie za odplatu v nezistenej výške poskytla ubytovanie a v ich neprítomnosti aj preberala peniaze od dievčat, prípadne vyberala dievčatám zákazníkov a usmerňovala ich vo vykonávaní prostitúcie, takto sa obohatili o nezistenú sumu, následne dievčatá ušli, pričom v bode 1/ napadnutého rozsudku obžalovaný E. R., rodený Z. a obžalovaná H. L.:

v mesiacoch jún - júl 2004 po tom, ako si E. R., rodený Z. s prisľubom predstieraného spoločného partnerského života vytvoril blízky vzťah s mladistvou Y. F., narodenou XX. XX. XXXX, v úmysle mať zdroj príjmov, využitím jej zraniteľného postavenia vyplývajúceho z nízkeho veku a sociálne slabej situácie, zlákal túto (v tom čase 17 ročnú) na výkon prostitúcie, aby mali peniaze na spoločný život a keď súhlasila tak obvinený E. R. poveril obvinenú H. L., ktorá si bola vedomá účelu koristenia a taktiež vykonávala prostitúciu, aby "zaučila" Y. F. a aby "dozerala" na jej výkon prostitúcie, pričom následne od mesiaca júl 2004 do októbra 2004 Y. F. pod kontrolou H. L. ako 17 ročná vykonávala prostitúciu najskôr na Slovensku na výpadovke pri Seredi smerom na Bratislavu a potom na podnet obvineného E. R. a obvinenej H. L. aj v Dánsku na ulici v meste Kopenhagen (Kodaň), kde Y. F. vycestovala za doprovodu obvinenej H. L., všetky takto získané peniaze Y. F. odovzdávala obvinenému E. R., ktorý jej buď sám zakúpil alebo dovolil zakúpiť základné životné prostriedky ako oblečenie, stravu, prispieť na ubytovanie a zvyšné peniaze v nezistenej výške si ponechal pre svoju potrebu, následne keď Y. F. zistila, že je tehotná s obvineným E. R. a oznámila mu to, tak ju v úmysle mať ďalší zdroj financií presvedčal na potrat, s čím nesúhlasila a dňa XX. XX. XXXX porodila syna X. F., následne krátko po pôrode ju E. R. opäť v úmysle koristiť pod zámienkou získania peňazí na spoločný život, zneužitím zraniteľného postavenia citovo naviazanej osoby presvedčil, aby vykonávala prostitúciu v Rakúsku vo Viedni, v neznámom bare, kam ju prepravil vlakom, tiež vedľa cesty pri Seredi, všetky takto získané peniaze v nezistenej výške mu odovzdávala, resp. spoločne ich minuli ako zdroje obživy a to až do 03. 02. 2007, kedy obvinený E. Z. nastúpil výkon trestu odňatia slobody,

v bode 2/ napadnutého rozsudku obžalovaný K. Z. a obžalovaná H. L. v mesiaci júl XXXX K. Z. a H. L. spoločne po vzájomnej dohode v úmysle zabezpečenia zdroja príjmov, predstierajúc blízky osobný vzťah a pod falošným prisľubom dobrého zárobku za výkon prostitúcie v bezpečnom prostredí v rôznych baroch v G., presvedčili H. P., rodenú C., narodenú XX. XX. XXXX, ktorá v tom čase už vykonávala prostitúciu, aby v doprovode s H. L. a Y. F. vycestovala do Dánska do mesta Kopenhagen (Kodaň) s tým, že takto zarobené peniaze bude posilať obvinenému K. Z. za účelom ich spoločného života, následne keď súhlasila a v priebehu mesiacov september alebo október XXXX vycestovala s obvinenou H. L. do Kopenhagenu (Kodane), tak po príchode jej obvinená H. L. pod zámienkou potreby vybavenia ubytovania na hoteli zobrala doklady totožnosti, občiansky preukaz aj pas, tieto jej už nevrátila a zabezpečovala jej zákazníkov spravidla z radov cudzincov, pričom v rozpore s prisľubom sa jednalo o prostitúciu na ulici v autách s tým, že po znásilnení neznámym C. H. P. ušla na R. a obvinená H. L. a obvinený K. Z. takto získali bližšie nešpecifikovanú sumu,

v bode 3/ napadnutého rozsudku obžalovaný E. R., rodený Z., obžalovaná H. L. a obžalovaný K. Z. spoločne po vzájomnej dohode získavali peniaze z prostitúcie mladistvej v tom čase 15 ročnej poškodenej J. H., narodenej XX. XX. XXXX a to tak, že obvinený E. R. v bližšie nezistenom čase v roku 2006 po tom, ako si s falošným prisľubom spoločného partnerského života, súbežne s existujúcim vzťahom s Y. F., vytvoril blízky vzťah aj s J. H., pričom využil jej psychosexuálnu a sociálnu nezrelosť, slabý intelektový potenciál a zlákal ju na výkon prostitúcie, pod zámienkou aby mali peniaze na spoločný život s tým, že v Z. v rodinnom dome F. P. XXX ju presvedčal, že má vykonávať prostitúciu, súčasne podávaním bližšie nezistených návykových látok u nej vytvoril závislosť, za pomoci obvineného K. Z., ktorý zadovážoval bližšie nezistené návykové látky, vedomý si účelu použitia týchto látok, následne od roku XXXX J. H. na pokyn a požiadanie E. R. vykonávala prostitúciu najskôr v autách na ulici v Seredi, pod dohľadom a kontrolou obvinenej H. L., potom prevažne v Dánsku v autách, na ulici v meste Odense, kde im ubytovanie na pokyn obvineného E. R. poskytla H. L., táto v čase neprítomnosti obvineného E. R., keď si odpykával trest odňatia slobody za inú trestnú činnosť od 03. 02. 2007 do 17. 07. 2008, preberala od J. H. prostitúciou získané peniaze, tiež J. H. v prítomnosti E. R. vykonávala takto prostitúciu v krátkom čase aj v Belgicku, Nemecku, Rakúsku, pričom E. R. a na jeho pokyn občas aj obvinený K. Z. zabezpečoval prepravu J. H. a zabezpečoval jej omamné látky a preberal od nej získané peniaze,

z ktorých jej obvinený E. R. kupoval základné životné potreby, ako oblečenie, stravu a ubytovanie a zvyšok v nezistenej výške si ponechával pre svoju potrebu, pri tomto obvinený E. R. mal opakovane viac krát pohlavný styk s J. H. a tak J. H. vykonávala prostitúciu až do nástupu výkonu trestu odňatia slobody obvineného E. R. (Z.) XX. 10. 2011, v prípade odmietnutia vykonávať prostitúciu alebo brať návykové látky ju zbil,

v bode 4/ napadnutého rozsudku obžalovaný K. Z. v bližšie nezistený deň a mesiac na jar 2009 obvinený K. Z. v záujme vytvoriť si blízky osobný vzťah s mladistvou vtedy 16 ročnou H. Y., narodenou XX. XX. XXXX, aby mohol mať príjmy z jej prostitúcie, vyhľadával jej prítomnosť, vyznával jej lásku, využíval jej zraniteľné postavenie spočívajúce v jej mladom veku a v závislosti na omamných látkach lákal ju do rodinného domu F. P. č. XXX, Z., kde jej ponúkal bližšie nezistené návykové látky a pri tomto sa ju pokúšal zlákať na prostitúciu, navrhoval jej dobrý spoločný život, keď bude pre neho vykonávať prostitúciu v Dánsku, H. Y. tieto návrhy odmietla a k zlákaniu, preprave ani k prechovávaniu jej osoby nedošlo,

v bode 5/ napadnutého rozsudku obžalovaný K. Z. a obžalovaná H. L. v bližšie nezistený deň január - február 2010 si obvinený K. Z. s falošným prísľubom spoločného partnerského života, v úmysle mať zdroj príjmov z prostitúcie, vytvoril blízky vzťah s F. K., narodenou XX.XX.XXXX a to tak, že ju opakovane lákal do rodinného domu F. P. č. XXX, Z., kde jej opakovane ponúkal bližšie nezistenú návykovú látku, ktorú ona opakovane užívala, následne v júli 2010 ju pod zámienkou návštevy sesternice H. L. previezol do Dánska do mesta Odense, kde jej sľuboval, že v Dánsku začnú spolu žiť a pod zámienkou spoločného partnerského života ju presvedčil na výkon prostitúcie ako dočasného prostriedku na získanie peňazí, pre začiatok ich spoločného života s čím ona súhlasila a v meste Odense na ulici, v autách, vykonávala prostitúciu do konca augusta 2010, pričom H. L. vedomá si účelu koristenia obvineného K. Z., im poskytla ubytovanie, takto F. K. všetky získané peniaze odovzdávala obvinenému K. Z., ktorý ju neustále motivoval, aby prostitúciou zarábala viac peňazí, takto si časť peňazí ponechával pre seba a z ďalšej časti nakupoval základné životné potreby, F. K. takto vykonávala prostitúciu až do augusta 2010,

v bode 6/ napadnutého rozsudku obžalovaný K. Z. v priebehu mesiacov apríl - máj 2010 v Dánsku v meste Odense, po tom, ako sa mu nepodarilo vybaviť legálnu prácu pre osoby P. B., narodená XX. XX. XXXX a Y. L., narodená XX. XX. XXXX, využil ich zraniteľné postavenie vyplývajúce z nízkeho veku (18 rokov) a tiež vyplývajúce z toho, že P. B. nemala kde bývať, nechcela sa vrátiť: na R. a tiež obidve mu boli zaviazané za to, že ešte pred odchodom do G. na R. im ako užívateľkám poskytoval bližšie nezistenú omamnú návykovú látku a nabádal ich k tomu, aby finančné prostriedky pre neho zarábali prostitúciou a krádežami, čo aj vykonávali po dobu asi 2 týždne,

v bode 7/ napadnutého rozsudku obžalovaný K. Z. v bližšie nezistený deň na konci roka XXXX si K. Z. s falošným prísľubom spoločného partnerského života, v úmysle získať zdroj financií z prostitúcie, vytvoril blízky vzťah s H. R., narodenou XX.XX.XXXX, pričom využil jej závislosť na návykových látkach a opakovane do mája XXXX jej v rodinnom dome F. P. č. XXX, Z., dodával nezistené návykové látky, pričom s ňou udržiaval sexuálny pomer a presvedčal ju, že s ňou chce žiť spoločný život, aby išla s ním do Dánska alebo Viedne a tam pre neho vykonávala prostitúciu, že veľa zarobí a budú sa mať dobre, takto sa ju pokúšal zlákať na výkon prostitúcie, aby z nej mohol koristiť, následne keď mu v máji 2013 oznámila, že s ním otehotnela, nabádal ju aby išla na potrat, na to H. R. pre tehotenstvo prestala užívať návykové látky, odmietla ísť do Dánska a v dôsledku toho k zlákaniu, preprave ani k prechovávaniu jej osoby nedošlo.

Za to im súd I. stupňa uložil:

obžalovanému K. Z. podľa § 179 odsek 3 Trestného zákona za použitia § 36 písm. l/, § 37 písm. h/, § 38 odsek 2, § 39 odsek 1, 3 písm. d/, § 41 ods. 2 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 roky. Podľa § 51 ods. 1 Tr. zák. za použitia § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák., súd I. stupňa obžalovanému výkon tohto trestu odňatia slobody podmienene odložil a podľa § 51 odsek 2 Trestného zákona obžalovanému určil skúšobnú dobu s probačným dohľadom v trvaní 5 rokov. Podľa § 51 odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona obžalovanému uložil obmedzenie spočívajúce v zákaze požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok počas skúšobnej doby. Podľa § 51 odsek 4 písm. h/ Trestného zákona súd I. stupňa obžalovanému uložil povinnosť spočívajúcu v príkaze podrobiť sa v súčasnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu,

obžalovanému E. R. podľa § 179 odsek 3 Tr. zákona za použitia § 36 písm. l/, § 37 písm. h/, § 38 odsek 2, § 39 odsek 1, 3 písm. d/, § 41 odsek 2 Tr. zákona úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 roky. Podľa § 51 odsek 1 Trestného zákona za použitia § 49 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákona, súd I. stupňa obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienene odložil a podľa § 51 odsek 2 Trestného zákona obžalovanému určil skúšobnú dobu s probačným dohľadom v trvaní 5 rokov. Podľa § 51 odsek 3 písm. b/ Trestného zákona, súd I. stupňa obžalovanému uložil obmedzenie spočívajúce v zákaze

požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok v skúšobnej dobe probačného dohľadu a podľa § 51 odsek 4 písm. h/ Trestného zákona povinnosť spočívajúcu v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu,

obžalovanej H. L. podľa § 179 odsek 3 Tr. zákona za použitia § 36 písm. j/, l/, § 37 písm. h/, § 38 odsek 2, 3, § 39 odsek 1, 3 písm. d/, § 41 odsek 2, § 42 odsek 1 Tr. zákona súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 roky, podľa § 49 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákona výkon tohto trestu obžalovanej podmienčne odložil a podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona určil skúšobnú dobu v trvaní 3 roky. Podľa § 42 odsek 2 Tr. zákona súd I. stupňa zrušil výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Levice zo dňa 27.03.2019 sp. zn. 2T 43/2017 ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Čo sa týka obžalovanému K. Z. u tohto podľa § 37 Tr. zákona súd I. stupňa upustil od uloženia súhrnného trestu, nakoľko trest uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Levice sp. zn. 2T 46/2011 zo dňa 18.04.2011 považoval za dostatočný.

Uvedený rozsudok, v zákonnej lehote, odvolaním napadol okresný prokurátor Okresnej prokuratúry Levice (ďalej len „prokurátor“).

V písomných dôvodoch odvolania prokurátor uviedol, že jeho odvolanie smeruje čo do výroku o treste u všetkých obžalovaných. Uložené tresty z predmetnej trestnej veci považoval za neprimerane mierne, nezodpovedajúce zásadám ukladania trestov podľa § 34 Tr. zák., najmä kritériám uvedeným v § 34 ods. 4 Tr. zák., ktorými sa mal riadiť pri určovaní druhu a výmery trestu. Tresty odňatia slobody uložené obžalovaným nezodpovedajú zásadám individuálnej a generálnej prevencie, pretože všetci štyria obžalovaní na hlavnom pojednávaní pred súdom I. stupňom urobili vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. c/ Tr. por., že nepopierajú spáchanie skutkov uvedených v obžalobe, súd I. stupňa sa v napadnutom rozsudku podrobne zaoberal osobami obžalovaných. Hodnotil ich doterajší spôsob života, predchádzajúce odsúdenia, podiel a mieru účasti na spáchaní skutkov, analyzoval možnosti nápravy a konštatoval, že uložené tresty považoval za dostačujúce práve z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie. Pozornosti súdu I. stupňa však uniklo, že bolo potrebné prihliadnuť na rozsah, spoločenskú závažnosť trestnej činnosti obžalovaných, jej koordinovanosť (hraničiacu až s trestnou činnosťou organizovanej skupiny vyjmúc len niektoré atribúty a znaky), dĺžku obdobia páchania trestných činov, pričom na miesto toho, aby tieto skutočnosti vyhodnotil, jednostranne poukázal iba na časový odstup od spáchania skutkov.

Navrhol krajskému súdu postupovať podľa § 321 ods. 1 písm. e/ Tr. por. zrušiť napadnutý rozsudok súdu I. stupňa vo výroku o trestoch u všetkých obžalovaných a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. uložiť obžalovaným nepodmienečné tresty odňatia slobody s tým, že obžalovaných K. Z., K. Z. a E. Z. navrhol zaradiť na výkon uložených trestov do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia a obžalovanú H. L. na výkon trestu odňatia slobody zaradiť do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Obhajca obžalovaných K. Z. a E. R., rod. Z., E.. A. P., zaslal písomné vyjadrenie k odvolaniu prokurátora s tým, že odôvodnenie odvolania prokurátora považoval za nedostatočné a v podstate nepreskúmateľné, nakoľko v odôvodnení boli uvedené len všeobecné frázy o zásadách ukladania trestov bez bližšej špecifikácie. Prokurátor na súde I. stupňa, po skončení vyšetrovania, podal dňa 05.06.2018 obžalobu, ktorú súd I. stupňa na neverejnom zasadnutí konanom dňa 07.11.2018 preskúmal a rozhodol o postúpení veci príslušnému súdu a to Okresnému súdu Nitra, pretože nebol na prejednanie trestnej veci príslušný. Vzhľadom na podané sťažnosti voči uzneseniu súdu I. stupňa, Krajský súd v Nitre dňa 27.12.2018 podľa § 194 ods. 1 písm. b/ Tr. por. zrušil napadnuté uznesenie súdu I. stupňa a vec vrátil tomuto súdu, aby vo veci znovu konal a rozhodol s tým, že okrem iného jasne uviedol v odôvodnení svojho uznesenia, že v predmetnej veci sa nejedná o trestnú činnosť spáchanú organizovanou skupinou v zmysle § 138 písm. i/ Tr. zák. Vyslovil nepochopenie, prečo prokurátor v odôvodnení svojho odvolania poukázal na spoločenskú závažnosť trestnej činnosti hraničiacu až s trestnou činnosťou organizovanej skupiny. Tresty uložené súdom I. stupňa považoval za dostatočné, pričom sa podľa jeho názoru nejednalo o tresty mierne. Od spáchania jednotlivých skutkov uplynulo sedem, resp. až šesťnásť rokov. Medzi tým sa obaja obžalovaní oženili a vychovávajú maloleté deti. S páchaním trestnej činnosti úplne prestali a teraz žijú riadnym životom. Navrhol, aby odvolací súd potvrdil rozsudok súdu I. stupňa a odvolanie Okresnej prokuratúry v Leviciach ako nedôvodné zamietol.

Obhajkyňa obžalovaného K. Z. v písomnom vyjadrení uviedla, že v prípade, ak by súd neupustil od uloženia súhrnného trestu, nekompenzoval by v istej miere obžalovanému porušenie práva na prejednanie veci bez zbytočných prieťahov. Upustením od uloženia súhrnného trestu bol dostatočne splnený účel zákona, teda zabezpečenie ochrany spoločnosti pred páchatelmi trestných činov. Rozhodnutie súdu I. stupňa považovala z hľadiska generálnej a individuálnej prevencie za spravodlivé a primerané v súlade s ustanovením čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd ako aj ustanovenia čl. 48 ods. 2 Ústavy SR. V porovnaní s ostatnými obžalovanými, obžalovaný K. Z. niesol nepochybné najmenší podiel na páchaní trestnej činnosti. V závere navrhla, aby odvolací súd odvolanie prokurátora zamietol v zmysle ustanovenia § 319 Tr. por.

Obžalovaný K. Z. vo svojom vyjadrení k odvolaniu prokurátora uviedol, že súd I. stupňa podľa jeho názoru rozhodol správne a zákonne, keď prihliadol aj na dĺžku trestného konania. V jeho prípade sa jednalo o 15 rokov dlhé trestné konanie. Preto žiadal, aby odvolací krajský súd zamietol odvolanie prokurátorky Okresnej prokuratúry Levice.

Verejné zasadnutie odvolacieho súdu bolo vykonané v neprítomnosti obžalovaných K. Z., E. R., rod. Z. a K. Z., ktorí o to požiadali. S. obžalovaných K. Z. a E. R., rod. Z., E. A. P. na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu poukázal na písomné vyjadrenie k odvolaniu prokurátora. Aj napriek vyhláseniu obžalovaných však poukázal na okolnosti spáchania skutkov a predovšetkým na skutočnosť, že poškodené osoby vykonávali prostitúciu a užívali aj drogy ešte predtým, ako sa spoznali s obžalovanými. O podanom odvolaní prokurátora obhajca navrhol rozhodnúť tak, ako uviedol v písomnom vyjadrení k odvolaniu prokurátora.

Obhajkyňa obžalovaného K. Z. E. C. M. X. na verejnom zasadnutí sa v plnom rozsahu pridrжала písomného vyjadrenia k odvolaniu prokurátora a navrhla, aby odvolací súd odvolanie prokurátora zamietol ako nedôvodné.

Obžalovaná H. L. vyjadrila nesúhlas s odvolaním prokurátora a na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu a navrhla, aby rozsudok súdu I. stupňa bol ponechaný v nezmenenom stave.

Zástupca krajského prokurátora taktiež poukázal na písomne odôvodnenie odvolania prokurátora, ktoré žiadnym spôsobom nechcel zmeniť a ani neuviedol nič nad jeho rámec. Navrhol napadnutý rozsudok súdu I. stupňa zrušiť podľa § 321 ods. 1 písm. e/ Tr. por. a podľa § 322 ods. 3 Tr. por., aby odvolací súd rozhodol vo veci sám tak, ako bolo uvedené v písomných dôvodoch odvolania prokurátora.

Krajský súd, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou - prokurátorom, preskúmal podľa § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého rozsudku, proti ktorému odvolateľ podal odvolanie ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a zistil, že odvolanie prokurátora je dôvodné.

Po preskúmaní predloženého spisového materiálu a oboznámením sa s námietkami, uvádzaných v písomných dôvodoch odvolania prokurátora, odvolací súd zistil, že súd I. stupňa, po tom, ako obžalovaných upozornil na zmenu právnej kvalifikácie, prijal vyhlásenie obžalovaných, že nepopierajú spáchanie skutku a na základe toho, po vyjadrení prokurátora vykonával dokazovanie len ohľadne ukladaných trestov.

Vzhľadom na danú skutočnosť ako aj s poukazom na podané odvolanie odvolací súd preskúmaval napadnutý rozsudok len čo do výroku o uložených trestoch obžalovaným K. Z., E. R. a H. L. a upustením od uloženia súhrnného trestu obžalovanému K. Z..

Súd I. stupňa pri ukladaní trestov poukázal, okrem poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, na osobné pomery a možnosti nápravy obžalovaných K. Z., E. R. a H. L., ako aj okolnosti spáchania skutkov, pričom dospel k záveru, že použitie trestnej sadzby ustanovenej Trestným zákonom by bolo pre obžalovaných vzhľadom na okolnosti prípadu neprimerane prísne s tým, že zabezpečenie ochrany spoločnosti ako aj nápravu páchatelov je postačujúce uloženie trestov odňatia slobody pod dolnú hranicu trestnej sadzby, teda za použitia ustanovenia § 39 ods. 1 Trestného zákona. Za okolnosť prípadu, pre ktorú súd I. stupňa znižoval obžalovaným tresty odňatia slobody považoval dĺžku trestného konania, ktorá uplynula od spáchania posledného skutku do dňa vyhlásenia odsudzujúceho rozsudku, ako aj dobu v ktorej sa obžalovaní K. Z. a E. R. nedopúšťali trestnej činnosti.

Odvolací súd sa s takýmto záverom súdu I. stupňa nestotožnil. Prokurátor s písomných dôvodoch odvolania poukázal na to, že súd I. stupňa sa v napadnutom rozsudku podrobne zaoberal osobami obžalovaných tým, že hodnotil ich doterajší spôsob života, predchádzajúce odsúdenia, podiel a mieru

účasti na spáchaní skutkov, analyzoval možnosti ich nápravy a konštatoval, že uložené tresty sú dostačujúce práve z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie. Aj podľa názoru odvolacieho súdu, tak ako na to poukázal aj prokurátor, pozornosti súdu I. stupňa uniklo, že bolo potrebné prihliadnuť na rozsah, spoločenskú závažnosť trestnej činnosti obžalovaných, dĺžku obdobia páchania trestných činov, pričom na miesto toho, aby tieto skutočnosti vyhodnotil, jednostranne poukázal iba na časový odstup od spáchania skutkov.

Obžalovaní páchali danú trestnú činnosť nielen počas dlhej doby, ale sa jej dopúšťali na osobách, ktoré v čase konania mali 15 alebo 16 rokov. Aj keď trestná činnosť obžalovaných nespĺňala znaky organizovanej skupiny, je potrebné uviesť, že ich trestná činnosť bola z istého hľadiska páchania trestnej činnosti sofistikovaná (a to aj keď nenaplnili znaky organizovanej skupiny), keď obžalovaní zadovážovali mladé (často mladistvé) osoby na prostitúciu, zadovážovali im drogy a poskytovali ich na prostitúciu, pričom všetky získané peniaze im odnímali. Pri trestnej činnosti, z ktorej boli obžalovaný uznaný vinnými je trestná sadzba určená Trestným zákonom vo vysokej výmere. Aj odvolací súd dospel k záveru, že v prípade obžalovaných je možné použiť ustanovenie § 39 Tr. zák., teda znížiť zákonom stanovenú trestnú sadzbu pod dolnú hranicu. Odvolací súd sa však nestotožnil s názorom súdu I. stupňa, že v prípade obžalovaných je postačujúce uloženie trestov výchovných. Je pravdou, že od spáchania trestnej činnosti obžalovanými uplynula dosť dlhá doba, počas ktorej sa nedopúšťali páchania ďalšej trestnej činnosti, avšak uloženie podmienených trestov odňatia slobody považoval odvolací súd za neprimerane mierne. Odvolací súd opätovne poukazuje na charakter trestnej činnosti. V prípade obžalovaných K. Z., E. R., rod. Z. a H. L. odvolací súd dospel k záveru, že je primerané uloženie trestov odňatia slobody vo výmere štyroch rokov. Pri ukladaní trestov aj odvolací súd prihliadol na poľahčujúce okolnosti uvedené v § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zák. a v prípade obžalovanej H. L. aj v § 36 písm. j/ Tr. zák. a u všetkých prihliadol na priťažujúcu okolnosť uvedenú v § 37 písm. h/ Tr. zák.

Čo sa týka zaradenia obžalovaných na výkon uložených trestov, tu odvolací súd obžalovaného K. Z. a E. R., rod. Z. použil ustanovenie § 48 ods. 2 Tr. zák. a uvedených obžalovaných na výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pretože v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu boli vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý im bol uložený za úmyselný trestný čin. Keďže obžalovaná H. L. doposiaľ nebola vo výkone trestu odňatia slobody, túto odvolací súd zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák.

Prokurátor podal odvolanie aj čo do výroku, ktorým bolo v prípade obžalovaného K. Z. upustené od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na predchádzajúce odsúdenie, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere dvanásť rokov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Tento trest považoval odvolací súd, tak ako aj súd I. stupňa, za dostatočný z dôvodov, ktoré už uvádzal súd I. stupňa.

Vzhľadom na všetky horeuvedené skutočnosti odvolací súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.